



DR. BALOGH ÉVA
Ügyvéd

Mobil: +36 20 589 4346 | Telefon/Fax: +36 49 952 329 | e-mail: drbalogh.eva@t-online.hu

Iroda: 3400 Mezőkövesd, Szomolyai út 3.

MATYÓ TRAVEL Kft.

ADATVAGYON LELTÁR

/Adatkezelési tevékenységek nyilvántartása/

és ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

amelyet a MATYÓ TRAVEL Kft. abból a célból alkot meg, hogy eleget tegyen a GDPR 30. cikk –ben foglalt kötelezettségeinek

1. Adatkezelő: MATYÓ TRAVEL Korlátolt Felelősségű Társaság

3400 Mezőkövesd, Mátyás király út 76.

Képv.: Monostori Beáta Márta – ügyvezető

Telefonszám: 06 30 978 1575

weblap: www.matyotravel.hu

e-mail 1.: matyotravel@gmail.com

e-mail 2.: info@matyotravel.hu

A GDPR hatálya nem terjed ki az olyan személyes adatokra, amely jogi személyekre, illetve amely különösen olyan vállalkozásokra vonatkozik, amelyeket jogi személyként hoztak létre, beleértve a jogi személy nevét és formáját, valamint a jogi személy elérhetőségére vonatkozó adatokat

1. Érintettek: Munkavállalók

kezelt személyes adat	<u>Adatkezelés célja</u>	<u>Adatkezelés jogalapja</u>	adatok tárolása	<u>az adatok megőrzésének időtartama, ezen időtartam meghatározásának szempontjai – törlésre előírt határidő</u>
Név, születési név születési hely, idő anyja neve lakcíme, tartózkodási helye, adóazonosító jel TAJ száma, bankszámla száma	Munkaszerződés megkötése, bejelentési kötelezettségek teljesítése, Adó és járulékfizetési kötelezettségek teljesítése, Adatkezelés a foglalkoztatással összefüggésben, Adatkezelés a munkaszerződés teljesítése céljából,	A munkaviszony fennállása alatt GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pont és c.) pont, a munkaviszony megszűnését követően (1) bek. c.) pont	papír alapon munkaszerződésben, adó, és járulékfizetés és bevallás alapját képező papír alapú dokumentációban, számítógépes nyilvántartásban	A munkaviszony megszűnését követően, a NAIH/2018/582/J. ajánlása alapján leghamarabb 50 év múlva, illetve a papír alapú munkaszerződésekben rögzített adatokat ezt követően sem tekintettel arra, hogy a munkaügyi iratok nem selejtezhetők az 1995. évi LXVI. törvény alapján.
Telefonszáma E-mail elérhetősége	Adatkezelés a munkaszerződés teljesítésének céljából	A munkaviszony fennállása alatt GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pont.	telefonban, számítógépes rendszerben, munkaszerződésben	a munkaviszony megszűnését követő 5 munkanapon belül
Kiskorú gyermekekre vonatkozó adatok családi jogállással kapcsolatos adatok, tartási kötelezettséggel kapcsolatos adatok	Foglalkoztatással összefüggő adatkezelés, Adó és járulékfizetéssel összefüggő adatkezelés, Pótszabadság kiadásának céljából és adókedvezmény igénybevétele céljából történő adatkezelés, tartási kötelezettséggel összefüggő munkáltatói kötelezettségek teljesítése céljából	A munkaviszony fennállása alatt és a GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pont és c.) pont, a munkaviszony megszűnését követően (1) bek. c.) pont	adó, és járulékfizetés és bevallás alapját képező papír alapú dokumentációban, számítógépes nyilvántartásban	a szerződés megszűnését követő 8 év a Sztv. 169 § (2) – (3) bek.
A munkakör betöltésére való alkalmassággal összefüggő adatok, keresőképtelenséggel összefüggő adatok	Az adatkezelőnek a foglalkoztatást szabályozó jogi előírásokból fakadó kötelezettségei teljesítése (GDPR 9. cikk (1) bek. b.) pont)	A munkaviszony fennállása alatt GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pont.	papír alapon a munkavállaló dokumentumai között	a munkaviszony megszűnését követő 5 munkanapon belül a szerződés megszűnését követő 8 év a Sztv. 169 § (2) – (3) bek.

2.) Érintettek: Ügyfelek (utazás iránt érdeklődők, utazási szerződést kötő utasok, utasok, biztosítást kötők, biztosítottak, repülőjegy vásárlók)

Személyes adat	Adatkezelés célja	Adatok tárolása	Adatkezelés jogalapja	az adatok törlésére előírányzott határidők
Név, lakcím, úti cél, az utazás időtartama Születési hely, idő, SZIG/útlevél (tehát úti okmány) száma, lejáratának és kiállításának dátuma utazással érintett felnőttek és gyermekek száma és életkora	Az ügyfél felé ajánlatok közvetítése, ajánlása, személyre szabott szerződéses ajánlat készítése, biztosításkötés és/vagy repülőjegy értékesítés és /vagy utazásközvetítés és szerződés-kötés, tehát az ügyfél által kért szerződés létrehozása és teljesítés	Papír alapú szerződésrkrbn, ezen szerződések scannelést követő, elektronikus iratként a számítógépeken, számítógépes adatbázisokban, e-mailles levelezőprogramban,	GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pontja az ajánlatok közvetítése idejére, illetve szerződés aláírásától az utazás befejezéséig. Az utazás befejezésétől, egyéb szerződés megkötésétől a Ptk szerinti elévülési időig a GDPR 6. cikk (1) bek. c.) pontja	Amennyiben egy utazási/értékesítési ajánlat kiadásra kerül, de szerződéskötésre nem kerül sor: Úgy az adatkezelőt terhelő ajánlati kötöttség megszűnését követő 5 napon belül Szerződéskötés esetén az általános elévülési idő elteltével (az utazás befejezésétől, egyéb szerződés megkötésétől számított 5 év elteltével)
név, lakcím		számlázási programban	A számla kiállítását követő 8 évig a Sztv. 169. § (2)-(3). bek-re tekintettel a GDPR 6. cikk (1) bek. c.) pontja	A számla kiállítását követő 8 évig a Sztv. 169. § (2)-(3). bek-re tekintettel
Telefonszám, e-mailcím	ajánlatok közvetítése, kapcsolattartás a szerződés teljesítése során	szerződésen, számítógépes rendszerben került rögzítésre, Ügyfél adja meg e-mailben, ajánlatkérő rendszeren keresztül vagy írásban	GDPR 6. cikk (1) bek. b.) pont a szerződéskötést megelőzően (mint a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges adat) jogviszony fennállta alatt a szerződés teljesítéséhez szükséges adat	az utazás befejezését követő 5 munkanapon belül. Ha szerződés nem jön létre, akkor az adatkezelő ajánlati kötöttségének elteltét követő 5 munkanapon belül

Az érintettek a saját, fentebb megjelölt személyes adataikon túl családtagjaik, útitársaik egyes, a szerződéskötéshez szükséges személyes adatait(név, lakcím, életkor, útiokmány adatai) is az adatkezelő rendelkezésére bocsátják az utazási szerződés, biztosítás megkötése, repülőjegy vásárlása céljából - ellenére arra, hogy a szerződésekben ezen személyek félként nem szerepelnek.

Ezen adatok megadása az érintettek hozzájárulásán alapszik, az adatkezelés jogalapja a GDPR 6 cikk (1) bek. a.) pontja. Az adatokat az adatkezelő papír alapon és elektronikus formában tárolja a jogviszony alatt.

Az adatok törlésére –a szerződéskötéstől/az utazás befejezésétől számított 5 éve elteltés követően kerül sor.

3.Weboldal látogatási adatok

Lsd Cookie tájékoztató a honlapon

4. A fentiekben megjelölt jogalapokat az alábbiak szerint ismerheti meg:

GDPR 6. cikk. (1) bek.

Személyes adatok kezelésére akkor kerülhet sor, ha

- a) az érintett (a személyes adat révén azonosított vagy azonosítható természetes személy – így Ön) hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő kezeléséhez;
- b) az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges;
- c) az adatkezelés az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges;
- d) az adatkezelés az érintett vagy egy másik természetes személy létfontosságú érdekeinek védelme miatt szükséges;
- e) az adatkezelés közérdekű vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges;
- f) az adatkezelés az adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges, kivéve, ha ezen érdekekkel szemben elsőbbséget élveznek az érintett olyan érdekei vagy alapvető jogai és szabadságai, amelyek személyes adatok védelmét teszik szükségessé, különösen, ha az érintett

gyermek.

5. Tájékoztatom, hogy Önt az adatkezeléssel összefüggésben - az adatkezelés jogalapjától is függően - az alábbi jogok illetik meg:

Tájékoztatóhoz való jog, hozzáféréshez való jog, helyesbítéshez való jog, az adatkezelés korlátozásához való jog, törléshez való jog, jogorvoslatához való jog, tiltakozáshoz való jog, az adatok hordozhatóságához való jog.

Tájékoztatom, hogy az Adatkezelő székhelyén megismerhető az ún. Adatvédelmi tájékoztató, amely tájékoztatóban Ön is részletesebben olvashat ezen jogok tartalmáról, érvényesítésük módjáról, határidejéről.

Ezen Adatvédelmi Tájékoztatóban további információkat találhat az egyes fogalmakkal kapcsolatosan és az ún. adatvédelmi incidensekkel kapcsolatosan is.

6. Tájékoztatom, bármilyen adatkezeléssel kapcsolatos kérdéssel, észrevétellel összefüggésben keresheti az Adatkezelőt a fent megjelölt elérhetőségén, aki a válaszokat késedelem nélkül, de legfeljebb 25 napon belül küldi meg az Ön által megjelölt címre.

Az adatkezelési panaszával közvetlenül a NAIH-hoz fordulhat (Cím: Budapest, Falk Miksa u. 9-11, 1055; Telefon: 06-1/391-1400; E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu; Honlap: www.naih.hu).

A jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat, a per elbírálása a Törvényszék hatáskörébe tartozik. A per „az érintett választása szerint” a lakóhelye szerinti Törvényszék előtt is megindítható.

Az esetleges adatvédelmi incidenseket az adatkezelő nyilvántartja, az Önt érintő adatvédelmi incidensekről a jogszabályban foglaltak szerint tájékoztatásra kerül.

7. Az Adatkezelő – kizárólag technikai feladatok ellátására, így pl. bérszámfejtés, Adatfeldolgozókat vesz igénybe, akik részére a személyes adatok továbbításra kerülhetnek.

Adatfeldolgozó: - Bérszámfejtést végző külsős vállalkozás: Gyenes Istvánné E.V.-TaxScape Adótanácsadás

3400 Mezőkövesd, Juharfa utca 1. /1.emelet 4.ajtó/

- Tárhelyszolgáltató: Includ Systems Kft., 1054 Budapest Honvéd u. 8. 1/2

8. Tájékoztatom, hogy a biztosítótársaságok és utazásszerveő cégek adatkezelési tájékoztatója rendelkezésre áll és az adatkezelő székhelyén megtekinthető.

További címzettek lehetnek az Ügyfelek esetében:

- utazásszervezők, biztosító társaságok, repülőtársaságok, repülőjegy értékesítők
- a weboldalon keresztül ajánlatot kérők adatait a tárhely tárolja és a weboldal adminisztrációs felületét használó felhasználó (maga az adatkezelő) ezt láthatják (tárhelyszolgáltató, mint adatfeldolgozó: Includ Systems Kft., 1054 Budapest Honvéd u. 8. 1/2.), –
- weboldal készítő és fenntartó: TravelGATE Kft. 1087 Budapest VIII. Könyves Kálmán Krt. 76. a weboldal a Google Analytics szolgáltatás keretein belül használ cookie-kat, a Google IP címeket tárol a látogatókról.

9. A kezelt személyes adatainak védelme érdekében a megfelelő szintű adatbiztonságot garantáló technikai és szervezési intézkedések :

Jelszóval védett számítógépek, tűzfal, vírusvédelem, jogtisztá programok szakszerű alkalmazása, az adatok fellelhetőségének fizikai védelme a munkavállalók és adatfeldolgozók ösztönzése a személyes adatok védelmére, az előírások ellenőrzése, jogkövetkezmények alkalmazása

Tájékoztatom, hogy az adatkezelő adatkezelési tájékoztatója az adatkezelő székhelyén elérhető

Mezőkövesd, 2023. december 8.

.....
MATYÓ TRAVEL Kft.